

# Inhalt

<i>Heidi Hahn, Beate Laudenberg, Heidi Rösch</i> Einführung	7
<i>Bettina Kümmerling-Meibauer und Jörg Meibauer</i> Soll man „schlimme Wörter“ in Kinderbüchern ersetzen? Normenkonflikte, Figurenrede, Fußnote	14
<i>M. Moustapha Diallo</i> Sprachliche Gewalt und literarische Authentizität. Anmerkungen zur Debatte um diskriminierende Bezeichnungen in Kinderbüchern	39
<i>Heidi Rösch</i> Rassistisches, rassismuskritisches, post-rassistisches Erzählen in der Kinder- und Jugendliteratur	48
<i>Tatjana Jesch</i> Wahrung diskriminierender Worte im Kinderbuch? Autonomieästhetik zwischen Freiheitsimpuls und Freiheitsillusion	66
<i>Roger Meyer</i> „Wie bei den Hottentotten!?“ Afrikabilder in Kinder- und Jugendmedien	82
<i>Heidi Hahn</i> „Der Tag, an dem sie das Buch verhaften wollten“ von Nat Hentoff oder Literarisierte Debattenkultur im US-amerikanischen Jugendbuch	98
<i>Nora Sties</i> Beleidigungen in realistischen Bilderbüchern. Form und Funktion eines aggressiven Sprechaktes	117
<i>Svenja Blume</i> Regenzeit in Bullerbü. Schwedische Kinderbuchklassiker zwischen Adaption und Zensur	138
<i>Beate Laudenberg</i> Bitte keine „Sprachpolizei“ für literarische Texte	154

*Uwe-Michael Gutzschhahn*

Wer hat Angst vorm schwarzen Mann? Die bösen Wörter  
und die dummen Kinder 167

*Hermann Schulz*

Warum ganze Völker abwerten? Erinnerungen des Verlegers  
und Autors 177

*Irena Brežná*

Brief an meinen schwarzen Sohn 179

Zu den Autoren und Autorinnen 190